

S1. HATÁROZAT**(2009. június 12.)****az európai egészségbiztosítási kártyáról****(EGT-vonatkozású és az EK–Svájc-megállapodást érintő szöveg)**

(2010/C 106/08)

A SZOCIÁLIS BIZTONSÁGI RENDSZEREK KOORDINÁCIÓJÁVAL FOGLALKOZÓ IGAZGATÁSI BIZOTTSÁG,

zóra is felvehetők. Az elektronikus adathordozó használata továbbá egy későbbi szakaszban általánossá válik.

tekintettel a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 72. cikkének a) pontjára, amelynek értelmében az igazgatási bizottság foglalkozik valamennyi igazgatási jellegű, illetve a 883/2004/EK rendelet és a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó eljárás megállapításáról szóló, 2009. szeptember 16-i 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ rendelkezéseiből eredő értelmezési kérdéssel,

(3) Az európai egészségbiztosítási kártyának meg kell felelnie az igazgatási bizottság által meghatározott egységes mintának, amelynek elő kell segítenie az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést, továbbá hozzá kell járulnia a kártya szabálytalan, visszaélészerű vagy csalárd használatának megelőzéséhez is.

tekintettel a 883/2004/EK rendelet 19. cikkére, amely az illetékes tagállamtól eltérő tagállamban tartózkodó biztosított személynek és családtagjainak a tartózkodása alatti, orvosi okokból szükségessé váló természetbeni ellátásokra való jogosultságára vonatkozik, figyelembe véve az ellátások jellegét és a tartózkodás várható időtartamát,

(4) A tagállami intézmények meghatározzák az általuk kibocsátott európai egészségbiztosítási kártya érvényességi időszakát. Az európai egészségbiztosítási kártya érvényességi időszakának meghatározásakor figyelembe kell venni a biztosított személy jogosultságának várható időtartamát.

tekintettel a 883/2004/EK rendelet 27. cikkének (1) bekezdésére,

(5) Rendkívüli körülmények esetén korlátozott időtartamra szóló, ideiglenes helyettesítő igazolást kell kiállítani. „Rendkívüli körülmény” lehet az európai egészségbiztosítási kártya eltulajdonítása vagy elvesztése, vagy az európai egészségbiztosítási kártya kiállításához képest túl rövid határidőn belül történő elutazás. Az ideiglenes helyettesítő igazolást a biztosított személy vagy a tartózkodás helye szerinti állam intézménye kérheti.

tekintettel a 987/2009/EK rendelet 25. cikkének A) és C) pontjára,

mivel:

(1) Az Európai Tanács 2002. március 15-i és 16-i barcelonai ülésén a következőképpen határozott: „a más tagállamokban folytatandó egészségügyi kezeléshez szükséges jelenlegi papíralapú formanyomtatványokat egy európai egészségbiztosítási kártya fogja felváltani. A Bizottság e célból javaslatot terjeszt a 2003. tavaszi Európai Tanács elé. Ez a kártya egyszerűsíteni fogja az eljárásokat, de nem fogja megváltoztatni a meglévő jogokat és kötelezettségeket.” (34. pont).

(6) Az európai egészségbiztosítási kártya minden olyan ideiglenes tartózkodás esetében használható, amelynek során a biztosított személy – a tartózkodás céljától függetlenül, legyen az üdülés, szakmai tevékenység vagy tanulmányok folytatása – egészségügyi ellátást igényel. Az európai egészségbiztosítási kártya azonban nem használható, ha a külföldi tartózkodás célja kizárólag egészségügyi ellátás igénybevétele.

(2) Tekintettel arra, hogy az egészségbiztosítási és szociális kártyák használata tagállamonként jelentősen eltér, az európai egészségbiztosítási kártya kezdetben olyan formátumban kerül bevezetésre, amelyben az egészségügyi ellátás biztosításához és a költségek visszatérítéséhez szükséges adatok szabad szemmel olvashatóak. Ezek az információk kiegészítő jelleggel elektronikus adathordozó

(7) A 883/2004/EK rendelet 76. cikkével összhangban a tagállamoknak együtt kell működniük olyan eljárások bevezetése érdekében, amelyekkel elkerülhető, hogy abban az esetben, ha egy adott személy valamely tagállam részéről már nem jogosult természetbeni betegségi ellátásokra, és egy másik tagállam részéről válik természetbeni ellátásokra jogosulttá, továbbra is az első tagállam intézménye által kibocsátott európai egészségbiztosítási kártyát használja azon az időponton túl, amelytől számítva az intézmény részéről már nem jogosult ellátásokra.

⁽¹⁾ HL L 166., 2004.4.30., 1. o.

⁽²⁾ HL L 284., 2009.10.30., 1. o.

- (8) A 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet hatálybalépése előtt kibocsátott európai egészségbiztosítási kártya az azon feltüntetett lejáratú időpontig marad érvényes.

A 883/2004/EK rendelet 71. cikkének (2) bekezdésében megállapított feltételekkel összhangban eljárva,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Általános elvek

1. Az európai egészségbiztosítási kártya az illetékes tagállamtól eltérő tagállamban tartózkodó biztosított személy és nyugdíjas, valamint családtagjaik egészségügyi okok miatt szükségessé váló természetbeni ellátásokra való jogosultságát igazolja, figyelembe véve az ellátások jellegét és a tartózkodás várható időtartamát.

Az európai egészségbiztosítási kártya nem használható olyan helyzetben, amikor az ideiglenes tartózkodás célja orvosi kezelés.

2. Az európai egészségbiztosítási kártya a kártyabirtokos nevére kiállított egyedi kártya.
3. Az európai egészségbiztosítási kártya érvényességi időszakát a kibocsátó intézmény határozza meg.
4. A tartózkodás helye szerinti tagállam intézménye által érvényes európai egészségbiztosítási kártya alapján nyújtott természetbeni ellátások költségét az illetékes intézmény a hatályos rendelkezésekkel összhangban visszatéríti. Az érvényes európai egészségbiztosítási kártya olyan kártya, amelyen a feltüntetett érvényességi időszak még nem járt le.

Az illetékes intézmény nem utasíthatja vissza az ellátások költségének visszatérítését azon az alapon, hogy az adott személy biztosítási jogviszonya az európai egészségbiztosítási kártyát kibocsátó intézménynél megszűnt, feltéve, hogy az ellátásokat a kártya vagy az ideiglenes helyettesítő igazolás tulajdonosának a kártya vagy az igazolás érvényességi idején belül nyújtották.

5. Amennyiben az európai egészségbiztosítási kártya kibocsátását rendkívüli körülmények akadályozzák, az illetékes intézmény korlátozott érvényességi idejű ideiglenes helyettesítő igazolást állít ki. Az ideiglenes helyettesítő igazolást a biztosított személy vagy a tartózkodás szerinti állam intézménye kérheti.

6. Az európai egészségbiztosítási kártya és az ideiglenes helyettesítő igazolás megfelel az igazgatási bizottság határozatában megállapított tulajdonságoknak és technikai előírásoknak eleget tevő egységes mintának.

Az európai egészségbiztosítási kártyán szereplő adatok

7. Az európai egészségbiztosítási kártya a következő adatokat tartalmazza:

- a kártyabirtokos családi és utóneve,
- a kártyabirtokos személyes azonosító száma, vagy ha ilyen szám nem létezik, annak a biztosított személynek a száma, akitől a kártyabirtokos jogosultsági származnak,
- a kártyabirtokos születési ideje,
- a kártya lejáratának napja,
- a kártyát kibocsátó tagállam ISO-kódja,
- az illetékes intézmény azonosító száma és betűszava,
- a kártya logikai száma.

Az európai egészségbiztosítási kártya használata

8. Az európai egészségbiztosítási kártya minden olyan ideiglenes tartózkodással járó helyzetben használható, melynek során a biztosított személy a tartózkodás céljától függetlenül – legyen az üdülés, szakmai tevékenység vagy tanulmányok folytatása – természetbeni ellátást igényel.
9. Az európai egészségbiztosítási kártya a kártyabirtokosnak a tartózkodás szerinti tagállamban az egészségügyi szempontból szükségessé váló, és valamely másik tagállambeli ideiglenes tartózkodás során nyújtott betegségi ellátásokra való jogosultságát igazolja, célja pedig annak megakadályozása, hogy a kártyabirtokos a tervezett tartózkodási időtartam vége előtt az illetékes államba vagy a lakóhely szerinti államba visszatérni kényszerüljön a szükséges gyógykezelés igénybevétele céljából.

Az ilyen jellegű ellátásoknak az a célja, hogy lehetővé tegyék a biztosított személy számára a folyamatos – biztonságos egészségügyi feltételek melletti – tartózkodást.

10. Az európai egészségbiztosítási kártya nem fedezi a természetbeni betegségi ellátásokat olyan helyzetekben, amikor a tartózkodás célja orvosi kezelés igénybevétele.
11. Az európai egészségbiztosítási kártya garantálja, hogy a kártyabirtokos a tartózkodás szerinti tagállamban ugyanolyan bánásmódban (eljárásokban és díjtételekben) részesül, mint az adott állam betegbiztosítási rendszere által biztosított személy.

Az európai egészségbiztosítási kártyával való visszaélés elkerülése érdekében folytatott intézményközi együttműködés

12. Abban az esetben, ha egy adott személy valamely tagállam jogszabályai alapján már nem jogosult természetbeni betegségi ellátásokra, és egy másik tagállam jogszabályai alapján válik természetbeni ellátásokra jogosulttá, az érintett tagál-

lamok intézményeinek együtt kell működniük annak elkerülése érdekében, hogy a biztosított személy az első tagállam intézménye által kibocsátott európai egészségbiztosítási kártyát továbbra is használja azon az időponton túl, amelytől számítva az adott tagállam részéről nyújtott természetbeni ellátásokra már nem jogosult. Az utóbbi állam intézménye adott esetben új európai egészségbiztosítási kártyát bocsát ki.

13. Ezt a határozatot ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. Ezt a határozatot a 987/2009/EK rendelet hatálybalépésének napjától kell alkalmazni.

az igazgatási bizottság elnöke
Gabriela PIKOROVÁ